

Certificate of Eligibility(COE)の申請書記入にあたって/Filling out COE Application Form

Certificate of Eligibility (COE)は、皆さんが日本への「留学ビザ」を申請するにあたって必要な書類です。COEの交付のためには、日本の出入国在留管理局が所定の申請書に記載の内容と、受入機関である本学からの書類をもとに審査を行います。

The Certificate of Eligibility (COE) is a document required when applying for a study visa for Japan. In order to receive a COE, the Japanese Immigration Bureau will review the details submitted on the application form, along with the documents submitted by your host organisation (SWU).

そのため、申請内容に間違いや虚偽があった場合、審査の結果COEが不交付となることもあります。【記入例】はあくまで参考情報ですので、その内容を丸写しするのではなく、ご自身の状況にあわせて正確に回答・入力してください。

*テキストボックスの他に、丸を付けて答える必要がある質問もありますので、漏れが内容にごく不意ください。また、本学のプログラムへの受入承認がされても、最終的にCOEが不交付となった場合は、本学への受入承認も取り消しとさせていただきますので、予めご理解ください。

Accordingly, if it is found that inaccurate or false information has been submitted the application may be declined. The sample COE application is merely a reference, and should not be copied in full. Please refer to it as you fill out your application as applicable to you. *In addition to the text boxes etc to be filled out, some answers require you to circle the correct answer. Please take care to answer all questions.

Furthermore, please understand that even if your application to study at SWU is approved on a university level, in the event that your COE application is declined SWU's approval will be revoked in kind.

申請書の記入が終わったら、以下項目を確認の上、チェックをしてから提出してください。

After you have completed the application form, please read the following points and answer accordingly.

- すべての設問に間違い、偽りがないことを確認しました。
I have ensured that all my answers are accurate and true.
- 記入例や他者（友人等）の回答内容をそのまま流用するなどの行為はしていません。
I have not used the sample answers or answers of somebody else (friend etc.) without consideration.
- 昭和女子大学での受入が承認されても、最終的にCOEが不交付となった場合は、大学としての受入承認も取り消されることを理解しています。
I understand that acceptance to SWU will be revoked if my COE application is declined.

以下の質問に答えてください。/Please answer the following questions.

Q. 過去に、日本へのCOE交付申請をしたことがある。/Have you applied for a COE in the past?

- はい/Yes
- いいえ/No

「はい」と答えた方：以下に申請歴を記入してください。/If you answered 'Yes' above, please answer the following.

	COE種別/ COE Type	申請時期 Date of Application	留学先 Place of Study	申請結果 Application Result	[交付の場合] COEの状況 [If issued] Current Status
例 Ex.	留学 Study	2018年 7月 1日 YEAR / MONTH / DAY	〇〇大学 UNIVERSITY OF XXXX	交付 不交付 Issued Rejected	使用した 返却した USED RETURNED
1		年 月 日		交付 不交付 Issued Rejected	使用した 返却した USED RETURNED
2		年 月 日		交付 不交付 Issued Rejected	使用した 返却した USED RETURNED
3		年 月 日		交付 不交付 Issued Rejected	使用した 返却した USED RETURNED
4		年 月 日		交付 不交付 Issued Rejected	使用した 返却した USED RETURNED

在留資格認定証明書交付申請書
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

法務大臣 殿
To the Minister of Justice

出入国管理及び難民認定法第7条の2の規定に基づき、次のとおり同法第7条第1項第2号に掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for the certificate showing eligibility for the conditions provided for in 7, Paragraph 1, Item 2 of the said Act.

写真
Photo
40mm x 30mm

1 国籍・地域 Nationality/Region 2 生年月日 Date of birth 年 Year 月 Month 日 Day

3 氏名 Name 姓 Name 名 Given name

4 性別 Sex 男 Male / 女 Female 5 出生地 Place of birth 6 配偶者の有無 Marital status 有 Married / 無 Single

7 職業 Occupation 8 本国における居住地 Home town/city

9 日本における連絡先 Address in Japan 〒154-8533 東京都世田谷区太子堂1-7-57 昭和女子大学国際交流センター
電話番号 Telephone No. 03-3411-5249 携帯電話番号 Cellular phone No.

10 旅券 Passport (1)番号 Number (2)有効期限 Date of expiration 年 Year 月 Month 日 Day

11 入国目的 (次のいずれか該当するものを選んでください。) Purpose of entry: check one of the followings
I「教授」 "Professor" I「教育」 "Instructor" J「芸術」 "Artist" J「文化活動」 "Cultural Activities" K「宗教」 "Religious Activities" L「報道」 "Journalist"
L「企業内転勤」 "Intra-company Transferee" L「研究(転勤)」 "Researcher (Transferee)" M「経営・管理」 "Business Manager" N「研究」 "Researcher" N「技術・人文知識・国際業務」 "Engineer / Specialist in Humanities / International Services"
N「介護」 "Nursing Care" N「技能」 "Skilled Labor" N「特定活動(研究活動等)」 "Designated Activities (Researcher or IT engineer of a designated org)" N「特定活動(本邦大学卒業生)」 "Designated Activities (Graduate from a university in Japan)"
V「特定技能(1号)」 "Specified Skilled Worker (i)" V「特定技能(2号)」 "Specified Skilled Worker (ii)" O「興行」 "Entertainer" P「留学」 "Student" Q「研修」 "Trainee"
Y「技能実習(1号)」 "Technical Intern Training (i)" Y「技能実習(2号)」 "Technical Intern Training (ii)" Y「技能実習(3号)」 "Technical Intern Training (iii)" R「家族滞在」 "Dependent"
R「特定活動(研究活動等家族)」 "Designated Activities (Dependent of Researcher or IT engineer of a designated org)" R「特定活動(EPA家族)」 "Designated Activities (Dependent of EPA)" R「特定活動(本邦大卒者家族)」 "Designated Activities (Dependent of Graduate from a university in Japan)"
T「日本人の配偶者等」 "Spouse or Child of Japanese National" T「永住者の配偶者等」 "Spouse or Child of Permanent Resident" T「定住者」 "Long Term Resident"
「高度専門職(1号)」 "Highly Skilled Professional(i)(a)" 「高度専門職(1号ロ)」 "Highly Skilled Professional(i)(b)" 「高度専門職(1号ハ)」 "Highly Skilled Professional(i)(c)" U「その他」 "Others"

12 入国予定年月日 Date of entry 年 Year 月 Month 日 Day 13 上陸予定港 Port of entry

14 滞在予定期間 Intended length of stay 15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any 有 Yes / 無 No

16 査証申請予定地 Intended place to apply for visa

17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan 有 Yes / 無 No
(上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
回数 The latest entry from 年 Year 月 Month 日 Day から to 年 Year 月 Month 日 Day

18 過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility 有 Yes / 無 No
(上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
回数 The latest entry from 年 Year 月 Month 日 Day から to 年 Year 月 Month 日 Day

19 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) ※交通違反等による処分を含む。
Criminal record (in Japan / overseas) ※Including dispositions due to traffic violations, etc.
有 (具体的内容)) ・ 無 / No
Yes (Detail:)

20 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order 有 Yes / 無 No
(上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
回数 The latest departure by deportation 年 Year 月 Month 日 Day

21 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者
Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants
有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) ・ 無 / No
Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns)

Table with 7 columns: 続柄 Relationship, 氏名 Name, 生年月日 Date of birth, 国籍・地域 Nationality/Region, 同居予定の有無 Intended to reside with applicant or not, 勤務先名称・通学先名称 Place of employment/school, 在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.
21については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。
Regarding item 21, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

22 通学先 Place of study
 (1)名称 Name of school _____
 (2)所在地 Address _____ (3)電話番号 Telephone No. _____

23 修学年数 (小学校～最終学歴) Total period of education (from elementary school to last institution of education) _____ 年 Years

24 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school
 (1)在籍状況 卒業 Graduated 在学中 In school 休学中 Temporary absence 中退 Withdrawal
 大学院 (博士) Doctor 大学院 (修士) Master 大学 Bachelor 短期大学 Junior college 専門学校 College of technology
 高等学校 Senior high school 中学校 Junior high school 小学校 Elementary school その他 (Others)
 (2)学校名 Name of the school _____ (3)卒業又は卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation _____ 年 Year _____ 月 Month

25 経歴 (直近5年の職歴及び学歴 (高等学校卒業以降のものに限る) を記入) Personal history (Work experience and educational background for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high school))

始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history	始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history
年 Year	月 Month	年 Year	月 Month		年 Year	月 Month	年 Year	月 Month	

26 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入) Japanese language ability (Fill in the followings when the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))

試験による証明 Proof based on a Japanese language test
 (1)試験名 Name of the test _____ (2)級又は点数 Attained level or score _____
 日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education
 機関名 Organization _____
 期間: 年 Year _____ 月 Month _____ から to _____ 年 Year _____ 月 Month _____ まで
 その他 Others _____

27 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入) Japanese education history (Fill in the followings when the applicant plans to study in high school)

日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language
 機関名 Organization _____
 期間: 年 Year _____ 月 Month _____ から to _____ 年 Year _____ 月 Month _____ まで

28 滞在費の支弁方法等 (生活費, 学費及び家賃について記入すること。) ※複数選択可 Method of support to pay for expenses while in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) * multiple answers possible

(1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)
 本人負担 Self _____ 円 Yen 在外経費支弁者負担 Supporter living abroad _____ 円 Yen
 在日経費支弁者負担 Supporter in Japan _____ 円 Yen 奨学金 Scholarship _____ 円 Yen
 その他 Others _____ 円 Yen

(2)経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記入すること。) ※任意様式の別紙可 Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) * another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

①氏名 Name _____
 ②住所 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____
 ③職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) _____ 電話番号 Telephone No. _____
 ④年収 Annual income _____ 円 Yen

(3)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 27(1) is supporter living abroad or Japan)

- 夫 Husband 妻 Wife 父 Father 母 Mother 祖父 Grandfather 祖母 Grandmother 養父 Foster father 養母 Foster mother
 兄弟姉妹 Brother / Sister 叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt 受入教育機関 Educational institution 友人・知人 Friend / Acquaintance
 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise
 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise その他 () Others

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 27(1) is scholarship) * multiple answers possible

- 外国政府 Foreign government 日本国政府 Japanese government 地方公共団体 Local government
 公益社団法人又は公益財団法人 () Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation その他 () Others

29 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国 Return to home country 日本での進学 Enter school of higher education in Japan
 日本での就職 Find work in Japan その他 () Others

30 本邦における申請人の監護人 (通学先が中学校又は小学校の場合に記入)

Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

- (1)氏名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____

(3)住所 Address _____

電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular Phone No. _____

31 申請人, 法定代理人, 法第7条の2第2項に規定する代理人

Applicant, legal representative or the authorized representative, prescribed in Paragraph 2 of Article 7-2.

- (1)氏名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____ 受入機関職員

(3)住所 Address 〒154-8533 東京都世田谷区太子堂1-7-57

電話番号 Telephone No. 03-3411-5249 携帯電話番号 Cellular Phone No. なし

以上の記載内容は事実と相違ありません。
申請人(代理人)の署名/申請書作成年月日

I hereby declare that the statement given above is true and correct.
Signature of the applicant (representative) / Date of filling in this form

年 月 日
Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。
申請書作成年月日は申請人(代理人)が自署すること。

Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (representative) must correct the part concerned and sign their name.
The date of preparation of the application form must be written by the applicant (representative).

※ 取次者 Agent or other authorized person

(1)氏名 Name _____ (2)住所 Address _____

(3)所属機関等 Organization to which the agent belongs _____ 電話番号 Telephone No. _____